



3,4,5 ගේ හිමිත්වය සඳහා

ඉංග්‍රීස්

දෙමළ

01. We and the School

The student will be able to- Use the vocabulary relevant to the theme

- | | |
|-------------------|--------|
| 1) Principal | =..... |
| 2) Vice Principal | =..... |
| 3) Office | =..... |
| 4) Class | =..... |
| 5) RoomTeacher | =..... |
| 6) Children | =..... |
| 7) Friend | =..... |
| 8) Bell | =..... |
| 9) Tap | =..... |
| 10) Dustbin | =..... |
| 11) Duster | =..... |
| 12) Vase | =..... |
| 13) Toilet | =..... |
| 14) Library | =..... |
| 15) Play ground | =..... |
| 16) Main hall | =..... |
| 17) Computer | =..... |
| 18) Desk | =..... |
| 19) Chair | =..... |



02. Our Home Use the vocabulary relevant to the theme

- | | |
|-----------------|--------|
| 1) Mother | =..... |
| 2) Brother | =..... |
| 3) Father | =..... |
| 4) Sister | =..... |
| 5) Grand Father | =..... |
| 6) Grand Mother | =..... |
| 7) Uncle | =..... |
| 8) Aunt | =..... |
| 9) Son | =..... |
| 10) Daughter | =..... |
| 11) Friends | =..... |
| 12) Cat | =..... |
| 13) Dog | =..... |
| 14) Fish | =..... |
| 15) Parrot | =..... |
| 16) Rabbit | =..... |
| 17) Clean | =..... |
| 18) Rice | =..... |
| 19) Knife | =..... |

03. Animals that come into the garden

- | | |
|-----------|--------|
| 1) Garden | =..... |
| 2) Dog | =..... |
| 3) Cat | =..... |
| 4) Birds | =..... |
| 5) Cow | =..... |
| 6) Crow | =..... |
| 7) Cock | =..... |
| 8) Hen | =..... |



- 9) Butterfly =.....
- 10) Parrot =.....
- 11) Pigeon =.....
- 12) Squirrel =.....
- 13) Hand =.....
- 14) Leg =.....
- 15) Tail =.....
- 16) Beak =.....
- 17) Red =.....
- 18) Blue =.....
- 19) Green =.....
- 20) Yellow =.....
- 21) White =.....
- 22) Black =.....
- 23) Brown =.....

04. Play with water

- i. Water =.....
- ii. Drink =.....
- iii. Cook =.....
- iv. Bathe =.....
- v. Wash =.....
- vi. Dance =.....
- vii. Soap =.....
- viii. Basin =.....
- ix. Flower =.....
- x. Red =.....
- xi. Blue =.....
- xii. Sugar =.....



xiii. Salt =.....

05. Sinhala & Tamil New Year Season

- i. Paint =.....
- ii. Polish =.....
- iii. Wash =.....
- iv. Clean =.....
- v. Curtain =.....
- vi. Milk Rice =.....
- vii. Sweets =.....
- viii. Banana (Plantain) =.....
- ix. Cake =.....
- x. Shirt =.....
- xi. Sarong =.....
- xii. Saree =.....
- xiii. Frock =.....
- xiv. T-Shirt =.....
- xv. Short =.....

06. The Sky we see

- i. Day time =.....
- ii. Sky =.....
- iii. Blue =.....
- iv. White =.....
- v. Clouds =.....
- vi. Clear =.....
- vii. Sun =.....
- viii. Orange =.....
- ix. Red =.....
- x. Aero plane =.....
- xi. Birds =.....
- xii. Kite =.....



xiii. Fly	=.....
xiv. Night time	=.....
xv. Moon	=.....
xvi. Stars	=.....
xvii. Dark	=.....
xviii. Owl	=.....
xix. Bat	=.....
xx. Rain	=.....
xxi. Thunder	=.....
xxii. Dark	=.....

07. Things we eat and drink

1) Milk	=.....
2) Rice	=.....
3) Fruits	=.....
4) Fruit salad	=.....
5) Mango	=.....
6) Orange	=.....
7) Bananas (Plantain)	=.....
8) Apple	=.....
9) Pineapple	=.....
10) watermelon	=.....
11) Papaw	=.....
12) Vegetables	=.....
13) Carrot	=.....
14) Beans	=.....
15) Beet root	=.....
16) Leeks	=.....
17) Bread	=.....
18) Hoppers	=.....
19) String hoppers	=.....
20) Curry	=.....



- 21) Fish =.....
22) Meat =.....
23) Ice cream =.....
24) Breakfast =.....
25) Lunch =.....
26) Dinner =.....

08. How information is received

- 1) Good Morning =.....
2) Please =.....
3) Thank you =.....
4) Excuse me =.....
5) Hello! =.....
6) Bye! =.....
7) Eyes =.....
8) Ears =.....
9) Television =.....
10) Radio =.....
11) News Paper =.....
12) Telephone =.....
13) Home work =.....

09. Changes in the environment

- 1) Clean =.....
2) Wind =.....
3) Cold =.....
4) Hot =.....
5) Beautiful =.....
6) Sweep =.....
7) Neat =.....
8) Broom =.....
9) Elk broom =.....



- 10) Dust Bin =.....
11) Rain =.....
12) Umbrella =.....
13) Class room =.....
14) Bits of paper =.....
15) Bits of foods =.....
16) Litter =.....

10. Our well being

- i. Help =.....
ii. Kind =.....
iii. Love =.....
iv. Happy =.....
v. Clean =.....
vi. Fresh=.....

11. How we get our needs

- 1) Shirt =.....
2) water bottle =.....
3) Book =.....
4) pencil =.....
5) school bag =.....
6) Lunch box =.....
7) Rice =.....
8) Jam =.....
9) fish =.....
10) dhal =.....
11) potato =.....
12) carrot =.....
13) Ginger =.....



- 14) curry leaves =.....
15) chilies =.....
16) boutique =.....
17) seller =.....
18) Super market =.....
19) fair =.....
20) Vegetables =.....
21) fruits =.....
22) pocket =.....

12. Transport

- i. Car =.....
ii. Bus =.....
iii. Van =.....
iv. Lorry =.....
v. Truck =.....
vi. Jeep =.....
vii. Bicycle =.....
viii. Motor Cycle =.....
ix. Tractor =.....
x. Bowser =.....
xi. Train =.....
xii. Helicopter =.....
xiii. Aeroplane =.....
xiv. Jet =.....
xv. Ship =.....
xvi. Boat =.....
xvii. Canoe =.....
xviii. Traffic lights Stop =.....
xix. Get Ready =.....
xx. Go =.....
xxi. Red =.....



- xxii. Orange =.....
xxiii. Green =.....
xxiv. Yellow =.....
xxv. Zebra crossing =.....
xxvi. Pavement =.....
xxvii. Left =.....
xxviii. Right =.....
xxix. Police officer =.....

13. Play with light

- i. Sun =.....
ii. Star =.....
iii. Moon =.....
iv. Tree =.....
v. Shadow =.....
vi. Light =.....
vii. Dark =.....
viii. Torch =.....
ix. Lamp =.....
x. Bulb =.....
xi. Hot =.....
xii. Cold =.....
xiii. Bird =.....
xiv. Eyes =.....
xv. day time =.....
xvi. night =.....
xvii. bright =.....
xviii. Paddy field =.....
xix. Farmer =.....
xx. Mammoty =.....
xxi. Paddy =.....
xxii. Seed =.....



- xxiii. Building site =.....
xxiv. Building =.....
xxv. Tractor =.....
xxvi. Driver =.....
xxvii. Workers =.....
xxviii. Factory =.....
xxix. Hats =.....
xxx. Gloves =.....

14. Places where people work

- i. Uniform =.....
ii. School =.....
iii. Principal =.....
iv. Teacher =.....
v. Hospital =.....
vi. Doctor =.....
vii. Nurse =.....
viii. Post Office =.....
ix. Postman =.....

15. Different Places in the environment

- i. Sand =.....
ii. Garden =.....
iii. Tree =.....
iv. Leaf =.....
v. Stone =.....
vi. Fruit =.....
vii. Field =.....
viii. Colours =.....
ix. Mango =.....



- x. Jack =.....
- xi. Orange =.....
- xii. Coconut =.....
- xiii. Soil =.....
- xiv. Plant =.....
- xv. Flowers =.....
- xvi. Hill =.....
- xvii. River =.....
- xviii. Stream =.....
- xix. Swamp =.....
- xx. Fence =.....

16. People who need our help

- 1) Very Good =.....
- 2) Well done =.....
- 3) My Grand Mother =.....
- 4) My grand Father =.....
- 5) Help =.....
- 6) Blind =.....
- 7) Deaf =.....
- 8) Cripple =.....
- 9) Wheel Chair =.....
- 10) Walking stick =.....
- 11) Crutches =.....
- 12) White cane =.....

ACTIVITY BASED ORAL ENGLISH Listening & Speaking

01.We and the School

Places in the school

- ▶ Shrine room =.....
- ▶ Computer room =.....
- ▶ Lab =.....



- ▶ IT lab =.....
- ▶ Science lab =.....
- ▶ Laboratory =.....
- ▶ Staff room =.....
- ▶ Sick room =.....

Objects in the classroom

- ▶ Pencil =.....
- ▶ Book =.....
- ▶ Bag =.....
- ▶ Eraser =.....
- ▶ Bottle =.....

02. Our Home

home Parts of a house

- 1) Door =.....
- 2) Window =.....
- 3) Roof =.....
- 4) Room Rooms of a house =.....
- 5) Kitchen =.....
- 6) Living room =.....
- 7) Bathroom =.....
- 8) Bedroom =.....
- 9) Store room =.....

03. Animals around us

- Horse =.....
- Elephant =.....
- Donkey =.....
- Bull =.....
- Goat =.....
- Ant =.....
- Caterpillar =.....

04. Play with Water

1. Boat =



2. Float =.....

3. Row =.....

05. Sinhala & Hindu New Year Period

1. Oil lamp =.....

2. Betel =.....

3. Crackers =.....

4. Swing =.....

5. Oil cake =.....

06. The Sky We See

1. Aeroplanes =.....

2. Kites =.....

3. Fly =.....

4. Rain =.....

5. Rainbow =.....

6. Colours =.....

7. Pink =.....

8. Orange =.....

9. Purple =.....

10. Brown =.....

11. Black =.....

12. White =.....

07. Things We Eat & Drink

1. Hoppers =.....



2. String hoppers =
3. Pineapple =
4. Woodapple =
5. Grapes =
6. Plantain =
7. Papaw =
8. Green leaves =

08. How Information is Received

1. Newspaper =
2. Letters =
3. Sad =
4. Angry =
5. Happy =
6. Notice board =

09. Changes in the Environment

1. Dry =
2. Wet =
3. Windy =
4. Sunny =
5. Rainy =
6. Dusty =
7. Tidy =
8. Untidy =

10. Our Wellbeing



1. See =.....
2. Hear =.....
3. Speak =.....
4. Smell =.....
5. Do =.....
6. Think =.....
7. Mind =.....

11. How We Get Our Needs

1. Farmer =.....
2. Carpenter =.....
3. Baker =.....
4. Teacher =.....
5. Paddy =.....
6. Grows =.....
7. Bread =.....
8. Learn =.....

12. Transport

1. Wheelbarrow =.....
2. Lorry =.....
3. Tractor =.....
4. Motorcycle =.....
5. Road =.....
6. Traffic lights =.....

13. Play with Light



1. Shadow =.....
2. Mirror =.....
3. Wesak lantern =.....

14. Places Where People Work

1. Paddyfield =.....
2. Hospital =.....
3. Factory =.....
4. Farm =.....
5. Mammyoty =.....
6. Seeds =.....

15. Different Places in the Environment

1. River =.....
2. Sea =.....
3. Mountain =.....
4. Rock =.....
5. Jungle =.....

16. People who need our help

1. Elders =.....
2. Babies=.....

Mathematics

1. Shapes =.....
2. Circle =.....
3. Triangle =.....



4. Square =.....

Classroom Language

Greeting & Wishes

- i. Good morning =.....
- ii. Good afternoon! =.....
- iii. Good evening! =.....
- iv. Good Bye! =.....
- v. Good Luck! =.....
- vi. All the best! =.....
- vii. Happy Birthday! =.....
- viii. Happy New Year! =.....
- ix. Merry Christmas! =.....
- x. Happy Christmas! =.....

Requests

- 1) May I come in? =.....
- 2) May I go out? =.....
- 3) Silence please =.....
- 4) Be careful =.....
- 5) Be quiet =.....
- 6) Listen to me please =.....
- 7) Hurry up please =.....

Polite forms

- 1) Thank you =.....
- 2) Please, excuse me=.....
- 3) I'm sorry=.....

Simple Commands

- i. Hands up =.....
- ii. Hands down =.....
- iii. Run =.....
- iv. Jump =.....



- v. Form a line =.....
- vi. Form a circle =.....
- vii. Don't go out =.....
- viii. Get ready =.....
- ix. Look at me =.....
- x. Start =.....
- xi. Clap your hands =.....
- xii. Don't go out =.....
- xiii. Get ready =.....

Praising

- i. Good =.....
- ii. Very good =.....
- iii. Well done =.....
- iv. That's right =.....
- v. I like it =.....

Simple question forms

- i. Who is shouting? =.....
- ii. What's this? =.....
- iii. What's that? =.....
- iv. What is it? =.....
- v. Is it a? =.....
- vi. Is that a? =.....
- vii. Are you ready? =.....



නාණ	නාන්	මම
එනක්කු	එනක්කු	මට
එනතු	එනදු	මගේ
එංකො	එංගේ	කොහේ ද?
අංකො	අංගේ	ඒහේ
இங்கே	ஓங්ගේ	மேහේ
என்ன?	එන්න	மோකක් ද?
இது	ଓදු	මේ
அது	அදු	அர
உங்கள்	உங்கல்	இவගේ
எது	ஓදු	மோகක් ද?/කොහේ ද?
உள்ளது	உல்லදු	திவெන්නේ/திவේ

வணக்கம்	வணக்கமி	(ଆයුබෝවන්)
නාණ	නාන්	(මම
එනතු පෙයර்	එනදු පෙයර්	(මගේ නම
எடுங்கள்	எழுங்கல்	(ගන්න)
தாருங்கள்	தாரைங்கல்	(දெந්න)
போங்கள்	பெய்-கல்	(யන්න)
வாருங்கள்	வாரைங்கல்	(එන්න)
சொல்லுங்கள்	சொல்லு-கல்	(கியන්න)
பாடுங்கள்	பாவுங்கல்	(யயන්න)
பாருங்கள்	பாரைங்கல்	(லலන්න)
எழுதுங்கள்	எழுது-கல்	(ලියන්න)
சිරිயுங்கள்	සිරියு-கல்	(හිනා වෙන්න)



எழும்புங்கள்	சில்லுமிழுங்கள்	(நைகிரின்ன)
இருங்கள்	ஒரேங்கள்	(வாசி வென்ன)
கை தட்டுங்கள்	கேகதவிழுங்கள்	(அந்பூசி கஸ்ன)
ஒடுங்கள்	சிவிங்கள்	(டிவின்ன)
நில்லுங்கள்	நில்லூங்கள்	(நலதின்ன)
துள்ளுங்கள்	துல்லூங்கள்	(ஏதிபனின்ன)
உங்கள் பெயர் என்ன?	உங்கள் பெயர் சின்ன ?	(இவை நம மோக்கு டி ?)
உங்கள் ஊர் எது ?	உங்கள் உங்கள் எது ?	(இவை கம கொண்ட டி ?)
எனது ஊர்	எனது ஊர்	(மங்க கம

உங்கள் பெயர் என்ன?	உங்கள் பெயர் சின்ன ?	(இவை நம மோக்கு டி ?)
உங்கள் ஊர் எது ?	உங்கள் ஊர் சின்ன ?	(இவை கம கொண்ட டி ?)
எனது ஊர்	எனது ஊர்	(மங்க கம
ஓன்று	ஒன்றை	(இக)
இரண்டு	இரண்டை	(டெக)
மூன்று	மூன்றை	(ஒன)
நான்கு	நான்கை	(ஹதர)
ஐந்து	ஐந்தை	(பங)
நீல நிறம்	நீல நிரமி	(நில் பாට)
பச்சை நிறம்	பச்சை நிரமி	(கொல் பாට)
மஞ்சள் நிறம்	மஞ்சள் நிரமி	(கஹ பாට)
வெள்ளை நிறம்	வெள்ளை நிரமி	(ஸ்ரீ பாට)
கறுப்பு நிறம்	கறுப்பு நிரமி	(கல் பாට)



නන්ති	නත්තී	(ස්තූතියි)
පුත්තකම් ගැඹුණ්කள්	පුත්තහම් එශ්විංගල්	(පොත ගන්න.)
පෙන්සිල් තාරුණ්කள්	පෙන්සිල් කාරුංගල්	(පැන්සල දෙන්න.)
இங்கே வாருங்கள்	ஓங்கே வாராங்கல்	(மேஹ லீந்ன)
அங்கே போங்கள்/செல்லுங்கள்	அங்கே பெய்-கல්	(லீஹ யன්ன.)
இங்கே பாருங்கள்	ஓங்கே பாராங்கல்	(மேஹ லலந்ன)
அங்கே இருங்கள்	அங்கே ஓராங்கல්	(அத்தின் ஒடின்ன)
அங்கே ஓடுங்கள்	அங்கே சிவි-கல්	(அத்தவ ழுவன்ன)
இங்கே நில்லுங்கள்	ஓங்கே நில்லாங்கல්	(மேஹ நவதின்ன)
அம்மா	அම්මா	(அම්මா)
அப்பா	அப්பா	(தாத்தா)
அக்கா	அக்கா	(அக்கா)
அண்ணா	அன்னா	(அயியா)
தங்கை	தங்கெ	(நங்கி)
தம்பி	தமிலி	(மல்லி)



உங்கள் அம்மா பெயர் என்ன?
எனது அம்மா பெயர்

உங்கள் அப்பா பெயர் என்ன?
எனது அப்பா பெயர்

உங்கள் அண்ணா பெயர் என்ன?
எனது அண்ணா பெயர்

உங்கள் அக்கா பெயர் என்ன?
எனது அக்கா பெயர்

உங்கள் தங்கை பெயர் என்ன?
எனது தங்கை பெயர்

ஒங்கல் அமிமா பெயர் லின்ன ?
(இயாகே அமிமாகே நம மோகக் ட ?)

ஒந்தூ அமிமா பெயர்
(மாகே அமிமாகே நம))

ஒங்கல் அபீபா பெயர் லின்ன ?
(இயாகே தாத்தாகே நம மோகக் ட ?)

ஒந்தூ அபீபா பெயர்
(மாகே தாத்தாகே நம))

ஒங்கல் அஞ்சௌ பெயர் லின்ன ?
(இயாகே அங்சியாகே நம மோகக் ட ?)

ஒந்தூ அஞ்சௌ பெயர்
(மாகே அங்சியாகே நம))

ஒங்கல் அக்கா பெயர் லின்ன ?
(இயாகே அக்காகே நம மோகக் ட ?)

ஒந்தூ அக்கா பெயர்
(மாகே அக்காகே நம))

ஒங்கல் தங்கை பெயர் லின்ன ?
(இயாகே நாஞ்சிகே நம மோகக் ட ?)

ஒந்தூ தங்கை பெயர்
(மாகே நாஞ்சிகே நம))

கோவை வினாக்கள்



உங்கள் தமிழ் பெயர் என்ன?

ஏங்கள் தமிழ் பெயர் என்ன?

(இயாகே மல்லினே நம் மோக்கு டி ?

எனது தமிழ் பெயர்

எனது தமிழ் பெயர்

(மாண்பும் மல்லினே நம்

எனக்கு அக்கா இல்லை

எனக்கு (அக்கா) ஓல்லேல்

(மூட அக்கா கேதைக் கூடு)

ஒன்று	ஒன்றை	(ஒன்று)
-------	-------	---------

இரண்டு	இரண்டை	(ஒரெங்கு)
--------	--------	-----------

மூன்று	மூன்றை	(ஒரெங்கு)
--------	--------	-----------

நான்கு	நான்கை	(ஒரெங்கு)
--------	--------	-----------

ஐந்து	ஐந்தை	(ஒரெங்கு)
-------	-------	-----------

ஆறு	ஆறை	(ஒரெங்கு)
-----	-----	-----------

ஏழு	ஏழை	(ஒரெங்கு)
-----	-----	-----------

எட்டு	எட்டை	(ஒரெங்கு)
-------	-------	-----------

ஒன்பது	ஒன்பதை	(ஒரெங்கு)
--------	--------	-----------

பத்து	பத்தை	(ஒரெங்கு)
-------	-------	-----------

வானம் நீல நிறம்

வானம் நீல நிறம்

(அஹச நில் பாட கீ)

இலை பச்சை நிறம்

இலை பச்சை நிறம்

(கொலை கொலை பாட கீ)

வாழைப்பழம் மஞ்சள் நிறம்

வாலைப்பழம் மஞ்சள் நிறம்

(கொலைப்பழம் கங்கள் நிறம்)

கொக்கு வெள்ளை நிறம்

கொக்கு வெள்ளை நிறம்

(கொக்கு வெள்ளை நிறம்)

காகம் கறுப்பு நிறம்

காகம் கறுப்பு நிறம்

(காகம் கறுப்பு நிறம்)

ஜம்பு சிவப்பு நிறம்

ஜம்பு சிவப்பு நிறம்

(ஜம்பு ரது நிறம்)

எப்படி சுகம்?

எப்படி சுகம்?

(எப்படி கொண்டு டி?)

நல்ல சுகம்

நல்ல சுகம்

(சுவேந் சிரிநவா)

பென்சில்

பென்சில்

(பென்சில்)

புத்தகம்

புத்தகம்

(பொது)

மேசை

மேசை

(மேசை)

கதிரை

கதிரை

(பூருவ)

அடிமட்டம்

அடிமட்டம்

(அடிமட்டம்)



இடியப்பம்	ஓவியப்பம்	(ஓடிஆப்ப)
பிட்டு	பீට்டு	(பீට்டு)
சோறு	ஸேரை	(ஸேரை)
பாற்சோறு	பாரி ஸேரை	(கிரில்வை)
அப்பம்	அப்பம்	(அப்ப)
நாய்	நாய்	(நாய்)
பூணை	பூனை	(பூணை/லல்லா)
காகம்	காகம்	(காகம்)
கிளி	கிளி	(கிளி)
அணில்	அணில்	(அணில்)
ஆசிரியர்	ஆசிரியர்	உரைவர்யா/உரைவரிய
அதிபர்	அதிபர்	விழுதுலைப்பதித்துமா
மாணவன்	மாணவன்	கிழவா
மாணவி	மாணவி	கிழவாவ
நண்பன்	நண்பன்	யங்குவா
நண்பி	நண்பி	யெஹலைய

கிழுந்துவி 2

பவுலே சுமீப ஆதிந்தே ஆதிந்வய ஹடுநாகென புகாக கரகீ.

பாட்டி	பாரிடி	ஆவிலி
தாத்தா	தாத்தா	சீயா
மாமா	மாமா	மாமா
மாமி	மாமி	நைந்தா
சகோதரன்	சஹேஷ்ரன்	சஹேஷ்ரயா
சகோதரி	சஹேஷ்ரி	சஹேஷ்ரை



ପୋଡ଼ି ଚେରାନ୍ତିଲ ନମି ହାତୁଣାଗେନ ପ୍ରକାଶ କରିଛି।

பாடசாலை	பாவிசாலேல்	பாஸல்
சந்தை	சன்டேட்	போல்
பஸ் நிலையம்	எஸ் நிலேயம்	எஸ் நாவதுமி போல்
புகையிரத நிலையம்	பூஹெடிரடி நிலேயம்	டூமிரிய சீர்னய
வைத்திய சாலை	வேத்திய சாலேல்	ரேஃல்
வங்கி	வங்கி	බௌகுவி
தபால் காரியாலயம்	தபால் காரியாலயம்	தபால் கார்யாலயம்

නිපණත්ව 4

ඒකීනේදා අවශ්‍යතා සඳහා සූහදව ඉල්ලීම් කරයි

കുട്ടിയുങ്കൾ	കുചിപ്പിംഗല്	ലോൻഹ
സാപ്പിട്ടുങ്കൾ	സാപ്പിട്ടിഭിംഗല്	കന്നഹ
തിരവുങ്കൾ	തിരവുംഗല്	ഓരിൻഹ
കമ്മുവുങ്കൾ	കമ്മുഭിംഗല്	സേർഡന്ഹ

11 සිට 15 දක්වා සංඛ්‍යා නාම දෙමළ භාෂාවෙන් කියයි.

11	பதினொன்று	படினொந்ரை	எகோலை
12	பன்னிரண்டு	பூந்திரண்டி	டோலை
13	பதின்மூன்று	படிந்மூன்றை	ஏஹாவு
14	பதின்நான்கு	படிநாந்கு	ஏஹாவர
15	பதினெண்கு	படினெங்கு	பாலோவ

ନିର୍ମାଣକାରୀ ୬

ඒදිනෙදා කතාබහේ දී ස්ථානය නිශ්චිත ව දැක්වීම සඳහා සුදුසු යෙදුම් භාවිත කරයි.

அங்கே	இங்கே	இதே/இதன/இதனது/ இதனின்/இதென்
இங்கே	இங்கே	மேதே/மேதன/மேதனது/ மேதனின்/மேதென்
முன்னால்	முன்னால்	ஒடிரியென்/ஒடிரியவு
பின்னால்	பின்னால்	பிழுப்பு/பிழுப்புக்கு/பிழுப்புவு



තම සම්පතමයන් සමග සුහද කතාබහේ යෙදෙයි.

නාන් රාණි න්‍යෝක්ස් යාර්	නාන් රාණි. තීංගල් යාර්	මම රාණි. ඔබ කවුද ?
එනතු පෙයර් සමන්	එනදු පෙයර් සමන්	මගේ නම සමන්
එනක් අප්පම් වෙශ්‍යාමු	එනක්කු අප්පම් වේශ්‍යාමු	මට ආප්ප ඩින
ඉංකගුණක් තෙන්නීර් වෙශ්‍යාමු ?		

ලංගලුක්කු තෙන්නීර් වේශ්‍යාමා මයාට වතුර ඕනෑද ?

ඇල්ලෙ	ඉල්ලෙ	නැ
ඇං	ඇං	මචි
එනක් තෙන්නීර් වෙශ්‍යාමු	එනක්කු තෙන්නීර් වේශ්‍යාමි	මට වතුර එපා
න්‍යෝක්ස් යාර් ?	තීංගල් යාර් ?	ඔබ කවුද ?
නාන් සමන්	නාන් සමන්	මම සමන්

නාන්	නාන්	මම
න්‍යෝක්ස්	තීංගල්	ඔබ
එනක්	එනක්කු	මට
ඉංකගුණක්	ලංගලුක්කු	ඔබට
එනතු	එනදු	මගේ
ඉංකගුණ	ලංගල්	මධ්‍යි

තොරතුරු දැනගැනීම සඳහා ප්‍රශ්න කරයි.

ඉංකගුණ පෙයර් නෑ ?	ලංගල් පෙයර් එන්න ?	මධ්‍යි නම කුමක් ද ?
ඉංකගුණ අම්මා පෙයර් නෑ ?	ලංගල් අම්මා පෙයර් එන්න ?	මධ්‍යි අම්මාගේ නම කුමක් ද ?
ඉංකගුණ අප්පා පෙයර් නෑ ?	ලංගල් අප්පා පෙයර් එන්න ?	මධ්‍යි තාත්තාගේ නම කුමක් ද ?
ඉංකගුණ බයතු එත්තනෙන් ?	ලංගල් වයදු එත්තනෙන් ?	මධ්‍යි වයස කියද ?
ඉංකගුණ පාට්චාලෙ නෑ ?	ලංගල් පාට්චාලෙ එදු ?	මධ්‍යි පාසල කුමක් ද ?
ඉංකගුණ කතිරෙ නෑ ?	ලංගල් කදිරෙ එදු ?	මධ්‍යි පුවුව කුමක් ද ?
ඉංකගුණ මෙශ්‍යා නෑ ?	ලංගල් මෙශ්‍යා එදු ?	මධ්‍යි මෙශ්‍යා කුමක් ද ?



உங்கள் வகுப்பு எது ?	லங்கல் வழுப்பீ லிடு ?	மலை பன்றிய குமக் டி ?
உங்கள் ஊர் எது ?	லங்கல் லூர் லிடு ?	மலை மெ கோஹ் டி?/குமக் டி ?
நூலகம் எங்கே ?	இலைமி லிங்கே ?	பூச்சிகாலய கோஹ் டி ?
நூலகம் அங்கே	இலைமி அங்கே	பூச்சிகாலய அதன
பஸ் நிலையம் எங்கே ?	ஸ்ஸ் திலேயமி லிங்கே ?	ஸ்ஸ் நாவெழுமிபொல கோஹ் டி ?
பஸ் நிலையம் இங்கே	ஸ்ஸ் திலேயமி ஓங்கே	ஸ்ஸ் நாவெழுமிபொல மேதன
சந்தை எங்கே ?	சன்னேடு லிங்கே ?	போல கோஹ் டி ?
சந்தை இங்கே	சன்னேடு ஓங்கே	போல மேதன
வைத்தியசாலை எங்கே ?	வேத்தியஸாலேல லிங்கே ?	ரேஃல கோஹ் டி?
வைத்தியசாலை அங்கே	வேத்தியஸாலேல அங்கே	ரேஃல அதன
சமன் எங்கே ?	சமன் லிங்கே ?	சமன் கோஹ் டி ?
சமன் இங்கே	சமன் ஓங்கே	சமன் மேதன
ஆசிரியர் எங்கே ?	ஆசிரியர் லிங்கே ?	ஞாவேர்யா கோஹ் டி ?
ஆசிரியர் அங்கே	ஆசிரியர் அங்கே	ஞாவேர்யா அதன

பையெலி வெல்லாவ பல்சகி.

ஒரு மணி	மிரடு மனி	வெல்லாவ 1கி
இரண்டு மணி	ஒரங்கு மனி	வெல்லாவ 2கி
மூன்று மணி	மூன்று மனி	வெல்லாவ 3கி.
நான்கு மணி	நான்கு மனி	வெல்லாவ 4கி.
ஐந்து மணி	ஐந்து மனி	வெல்லாவ 5கி
ஆறு மணி	ஆறு மனி	வெல்லாவ 6கி
எழு மணி	எழு மனி	வெல்லாவ 7கி
எட்டு மணி	எட்டு மனி	வெல்லாவ 8கி.
ஒன்பது மணி	ஒன்பது மனி	வெல்லாவ 9கி.
பத்து மணி	பத்து மனி	வெல்லாவ 10கி.
பதினாறு மணி	பதினாறு மனி	வெல்லாவ 11கி.
பன்னிரண்டு மணி	பன்னிரண்டு மனி	வெல்லாவ 12கி.

ஆசிரியர்	ஆசிரியர்	ஞாவேர்யா/ஞாவேரிய
அதிபர்	அடிபர்	விடூல்லீபதிதுமா
மாணவன்	மாணவன்	கிழவாயா
மாணவி	மாணவி	கிழவாவ
நண்பன்	நண்பன்	யஹல்வா
நண்பி	நண்பி	யெஹெலிய



පාට්ඩි	පාට්ඩි	ආච්චි
තාත්තා	තාත්තා	සියා
මාමා	මාමා	මාමා
මාමි	මාමි	නැන්දා
සකොතරන්	සහෝදරන්	සහෝදරයා
සකොතරි	සහෝදරි	සහෝදරිය
පාත්‍යාලෙ	පාච්චාලෙ	පාසල
සන්නීත	සන්නීත	පොල
පස් නිලෙයයා	බස් නිලෙයයා	බස් නැවතුම් පොල
ප්‍රකාශීරත නිලෙයයා	ප්‍රහෙයිරද නිලෙයයා	දුම්රිය ස්ථානය
වෛත්තිය සාලෙ	වෛත්තිය සාලෙ	රෝහල
වංකි	වංගි	බැංකුව
තපාල් කාරියාලයයා	තපාල් කාරියාලයයා	තැපැල් කාරියාලය
කුඩාවන්කள්	කුඩාවන්කල්	බොන්න
සාප්පිටුවන්කள්	සාප්පිටුවන්කල්	කන්න.
තිරවුවන්කள්	තිරවුවන්කල්	අරින්න
කමුවුවන්කள්	කමුවුවන්කල්	සේදන්න
: තණ්ණීර කුඩාවන්කள්	තණ්ණීර කුඩාවන්කල්	වතුර බොන්න
තෙන්ර කුඩාවන්කள්	තෙන්ර කුඩාවන්කල්	තෙ බොන්න.
පාල කුඩාවන්කள්	පාල කුඩාවන්කල්	කිරි බොන්න
සොරු ສාප්පිටුවන්කள්	සොරු ສාප්පිටුවන්කල්	බත් කන්න.
රෝට්ඩ ສාප්පිටුවන්කள්	රෝට්ඩ ສාප්පිටුවන්කල්	රෝට්ඩ කන්න
පිටු ສාප්පිටුවන්කள්	පිටු ສාප්පිටුවන්කල්	පිටු කන්න
කෙ කමුවුවන්කள්	කෙ කමුවුවන්කල්	අත සේදන්න
මුකම කමුවුවන්කள්	මුහම් කමුවුවන්කල්	මුහුණ සේදන්න
වාය කමුවුවන්කள්	වාය කමුවුවන්කල්	කට සේදන්න
කාල කමුවුවන්කள්	කාල කමුවුවන්කල්	කකුල සේදන්න



11	பதினொன்று	படிநொன்றி	சிகொலங்
12	பன்னிரண்டு	பன்னிரண்டி	டோலங்
13	பதின்மூன்று	படிந்மூன்றி	டைஞா
14	பதிநான்கு	படிநாந்தி	டாஹநர்
15	பதினெண்டு	படிநெந்டி	பாலோவ்
அங்கே	அங்கே	இஹீ/அதன/அதனට/அதனின்/இஹீ	
இங்கே	இங்கே	மேஹீ/மேதன/மேதாநா/மேதாநீன்/மேஹீ	
முன்னால்	முன்னால்	உடிரியென்/உடிரியா	
பின்னால்	பின்னால்	பிழுபா/பிழுபான்/பிழுபார்	

16-20 நெக் சுவா நாம ஹெலூ ஹாசாவென் கியகீ.

16	பதினாறு	படிநாரி	டாஹாய
17	பதினேழு	படிநேஸி	டாஹந
18	பதினெட்டு	படிநெவெடி	டாஹாට
19	பத்தொன்பது	பத்தொன்படி	டாஹநாய
20	இருபது	உரூபடி	விச்ச
10	பத்து	பத்தி	டாஹ
20	இருபது	உரூபடி	விச்ச
30	மூப்பது	மூப்படி	திஹ
40	நாற்பது	நாற்படி	ஹாலீஹ
50	ஐம்பது	ஐம்படி	பநங
60	அறுபது	அறுபடி	ஹீ
70	எழுபது	எழுபடி	ஹாந்தீவி
80	எண்பது	எண்படி	அஜிவ
90	தொண்ணாறு	தொண்ணாறி	அங்குவ
100	நாறு	நாரி	சியய



නිපුණතාව 3

එදිනෙදා කතාබහේ දී ස්ථානය නිශ්චිත ව දැක්වීම සඳහා සූදුසූ යෝජිත භාවිත කරයි.

මෙලේ	මෙලේ	ලබ/ උබට/ උවින්
ක්මේ	කිලේ	යට/ යටට/ යටින්/ බිමින්/ බිම
ඉල්ලො	උල්ලේ	ඇතුලේ/ ඇතුලට/ ඇතුලෙන්
බෙඩියෝ	වෙළියේ	ඡ්ලියේ/ ඡ්ලියට/ ඡ්ලියෙන්

සතියේ දින භත භැඳුනා ගෙන ප්‍රකාශ කරයි.

තිංක්කට කිழුමෙ (තිංක්කල්)	තිංගට් කිලමෙම (තිංගල්)	සඳුදා
සෙව්වාය්ක කිழුමෙ (සෙව්වාය්)	සෙව්වායික් කිලමෙම (සෙව්වායි)	අගහරුවාදා
ප්‍රත්‍ය෎ම් කිරුමෙ (ප්‍රත්‍ය෎ම්)	ප්‍රදන් කිලමෙම (ප්‍රදන්)	බදාදා
වියාමුක කිරුමෙ (වියාමුන්)	වියාලක් කිලමෙම (වියාලන්)	බහස්පතින්දා
බෙඩ්ලික කිරුමෙ (බෙඩ්ලින්)	වෙළ්ලික් කිලමෙම (වෙළ්ලි)	සිකුරාදා
සනික කිරුමෙ (සනි)	සනික් කිලමෙම (සනි)	සෙනසුරාදා
ග්‍රොයිඛ්‍රුක කිරුමෙ (ග්‍රොයිඛ්‍රු)	ඇශ්ඨිට්වාක් කිලමෙම (ඇශ්ඨිට්රු)	ඉරිදා

අම්මා	අම්මා	අම්මා	
අප්පා	අප්පා	තාත්තා	
තම්පි	තම්පි	මල්ලී	ඉරුක්කිරාර
ත්‍යාගක	ත්‍යාගක	නංගී	(ඉන්නවා)
අණ්ණා	අණ්ණා	අයියා	
අක්කා	අක්කා	අක්කා	
තාත්තා	තාත්තා	සීයා	
පාට්ඩි	පාට්ඩි	ආවිචි	
අම්මාමාර්	අම්මාමාර්	අම්මලා	
අප්පාමාර්	අප්පාමාර්	තාත්තලා	
තම්පිමාර්	තම්පිමාර්	මල්ලිලා	
ත්‍යාගමාර්	ත්‍යාගමාර්	නංගිලා	ඉරුක්කිරාරහල්
අණ්ණාමාර්	අණ්ණාමාර්	අයියලා	(ඉන්නවා)
අක්කාමාර්	අක්කාමාර්	අක්කලා	
තාත්තාමාර්	තාත්තාමාර්	සීයලා	
පාට්ඩාමාර්	පාට්ඩාමාර්	ආවිචිලා	



උදා :

අම්මා	අම්මා + මාර්	අම්මාමාර්
අමිමා	අමිමා + මාර්	අමිමාමාර් (අමිමලා)
අණ්ණා	අණ්ණා + මාර්	අණ්ණාමාර්
අන්ණා	අන්ණා + මාර්	අන්ණාමාර් (අයියලා)
පාට්ඩි	පාට්ඩි + මාර්	පාට්ඩිමාර්
පාවිචි	පාවිචි + මාර්	පාවිචිමාර් (පාවිචිලා)
මාමා	මාමා + මාර්	මාමාමාර්
මාමා	මාමා + මාර්	මාමාමාර් (මාමලා)

- මෙය සිංහල භාෂාවේ ඇෂ්ටීන් හගවන පද අගට “ලා” එකතු කිරීමෙන් බහු වචනය සකස් කරගන්නා ආකාරයට සමාන වේ.

තංකෙක	තංකෙක + මාර්	තංකෙකමාර්
තංගී	තංගී+ලා	තංගීලා

උදා :

අම්මා	இருக்கிறார்.	
අමිමා	ஓரைக்கிறார்	அමිමා ஓன்னவா.
அම්මාமාර්	இருக்கிறார்கள்.	
அමිමාමාර්	ஓரைக்கிறார்கள்	அමිමලා ஓன்னவா.

සිංහල භාෂාව



- | | | |
|---------------------------|---------------------------|-------------------|
| * அம்மா இருக்கிறார். | அமிமா ஓரைக்கிரார். | (அமிமா ஓன்னவா.) |
| அம்மாமார் இருக்கிறார்கள். | அமிமாமார் ஓரைக்கிரார்ஹல். | (அமிமலூ ஓன்னவா.) |
| * அப்பா இருக்கிறார். | அப்பா ஓரைக்கிரார். | (தாத்தா ஓன்னவா.) |
| அப்பாமார் இருக்கிறார்கள். | அப்பாமார் ஓரைக்கிரார்ஹல். | (தாத்தலூ ஓன்னவா.) |
| * அண்ணா இருக்கிறார். | அஞ்ணா ஓரைக்கிரார். | (அடியா ஓன்னவா.) |
| அண்ணாமார் இருக்கிறார்கள். | அஞ்ணாமார் ஓரைக்கிரார்ஹல். | (அடியலூ ஓன்னவா.) |
| * தம்பி இருக்கிறார். | தமிலி ஓரைக்கிரார். | (மல்லை ஓன்னவா.) |
| தம்பிமார் இருக்கிறார்கள். | தமிலிமார் ஓரைக்கிரார்ஹல். | (மல்லிலூ ஓன்னவா.) |
| * தங்கை இருக்கிறார். | தங்கெ ஓரைக்கிரார். | (நங்கி ஓன்னவா.) |
| தங்கைமார் இருக்கிறார்கள். | தங்கெமார் ஓரைக்கிரார்ஹல். | (நங்கிலூ ஓன்னவா.) |
| * மாமா இருக்கிறார். | மாமா ஓரைக்கிரார். | (மாமா ஓன்னவா.) |
| மாமாமார் இருக்கிறார்கள். | மாமாமார் ஓரைக்கிரார்ஹல். | (மாமலூ ஓன்னவா.) |

- අදහස් ප්‍රකාශ කිරීම හා තමන්ට අවශ්‍ය දේ ඉල්ලීම

- | | | | |
|---|--------------------------------|-------------------------------|-----------------|
| A | அக்கா அக்கா | அக்கா அக்கா | அக்கா அக்கா |
| B | என்ன தங்கை? | இந்த தங்஗ை ? | மோகடி தங்கி ? |
| A | எனக்கு பசிக்கிறது. | இநக்கு பசிக்கிரட்டு. | மத விவரிதியில். |
| B | வாருங்கள், சோறு சாப்பிடுங்கள். | வாரையல் ஸேரை சாப்பிடுவிடுமலே. | இந்த ஏது கன்ன. |

- ආපනගාලාවේ දී

- A உங்களுக்கு என்ன வேண்டும்? ரூபர்க்கு லின் வேண்டும்?

B எனக்கு பிட்டு தாருங்கள். லினக்கு பிரிவு தாரடோல்.

A பிட்டு இல்லை. பிரிவு ஓல்லே.

B ஐந்து இடியப்பம் தாருங்கள். லீன்டூ ஹவியப்பம் தாரடோல்.



- පොලේ දී

A ඉංකරුක්කු මාම්පழම් වෙණ්ඩුමා?

ලංගල්ක්කු මාම්පලම යයාට අඟ ඔනැද ඇ ?
වේණ්ඩුමා ?

B මාම්පழම් වෙණ්ටාම්.

මාම් පලම් වේණ්ඩාම්. අඟ එපා.

A ගන්න වෙණ්ඩුම් ?

එන්න වේණ්ඩුම් ? මොනවාද ඔන් ?

B ගනක්කු බාහෘය්පැඩම් තාරුණ්කள්.

එනක්කු වාලෙල්පැලම් මට කෙසෙල් දෙන්න.
තාරුණෝගල්.

- කිඩා පිටියේ දී

A නිල්මිනි, අසංක ගන්කො?

නිල්මිනි,
අසිංක එංගේ ?

B අසංක අංකො.

අසිංක අංගේ.

A අසංක ඩිංකො බාරුණ්කள්.

අසිංක ඉංගේ
වාරුණෝගල්.

B කමල්, පන්තු ගන්කො?

කමල්, පන්දු එංගේ ?
කමල්, බෝලේ
කොහේද ?

C පන්තු ඩිංකො.

පන්දු ඉංගේ.

බෝලේ මෙහේ.

A පන්තෙත තාරුණ්කள්.

පන්දෙද තාරුණෝගල්.

බෝලේ දෙන්න.

A බාරුණ්කൾ නාංක්ක් විශෙෂයාඉවොම්.

වාරුණෝගල් නාංගල්
විශෙෂයාඉවොම්.

එන්න අපි සෙල්ලම්
කරමු.

